



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

26.06.2026

08:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale:

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Quadro delle presenze - Anwesenheitsübersicht			Assenti giust. Abwesend entschuld.	Assenti ingiust. Abwesend unentschuld.	prende parte in modalità remota nimmt mittels Fernzugang teil
Mongillo Giorgia	Sindaca	Bürgermeisterin			X
Pizzini Margot Rudolfine	Vicesindaca	Vizebürgermeisterin			
Adami Sabrina	Assessore	Gemeindereferent			
Benati Giorgio	Assessore	Gemeindereferent			
Lunz Marco	Assessore	Gemeindereferent			X

Assiste il Segretario Comunale, la signora dott.ssa

Von Amtswegen anwesend die Gemeindesekretärin, Frau Dr.

IRENE BONINI

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

MONGILLO GIORGIA

nella sua qualità di

in ihrer Eigenschaft als

SINDACA

BÜRGERMEISTERIN

ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Der Ausschuss behandelt folgenden

OGGETTO

GEGENSTAND

Adozione di una modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 Centro storico - MUI 112

Beschluss einer Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 Historischer Ortskern - MEE 112

Adozione di una modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 Centro storico - MUI 112

* * * * *

Visto il piano urbanistico comunale del Comune di Bronzolo vigente;

Preso atto che con deliberazione consiliare n. 54 del 30.05.1989 fu approvata la rielaborazione del piano di recupero della zona residenziale A1 Centro storico;

Preso atto che questo fu successivamente approvato con deliberazione della Giunta Provinciale di Bolzano in data 05.02.1992 n. 534 con modifiche d'ufficio;

Preso atto che con deliberazione del Consiglio comunale n. 19 del 26.04.2023 fu approvata l'informatizzazione del piano di recupero della zona residenziale A1 Centro storico;

Preso atto che con deliberazione del Consiglio comunale n. 18 del 19.03.2025 fu approvato l'aggiornamento delle cubature del piano di recupero della zona residenziale A1 Centro storico;

Vista la richiesta di modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 Centro storico - MUI 112, presentata in data 24.11.2025 al prot. n. 16574, che prevede:

- il cambio del tipo di intervento ammesso sul corpo fronte strada da "manutenzione straordinaria" a "ristrutturazione edilizia", con facciata verso strada da conservare, mantenendo la doppia scalinata d'accesso e la nicchia sopra l'ingresso, ammettendo il cappotto termico;
- il mantenimento del garage ammettendo un intervento di ristrutturazione edilizia, rispetto all'attuale previsione di demolizione;
- l'aumento del numero massimo di abitazioni da 2 a 3;
- l'ammissibilità del bonus energia.

Visto il rapporto ambientale preliminare presentato dall'ing. Christian Scherer;

Beschluss einer Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 Historischer Ortskern - MEE 112

* * * * *

Nach Einsichtnahme in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Branzoll;

Nach Feststellung, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 54 vom 30.05.1989 die Überarbeitung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 Historischer Ortskern genehmigt wurde;

Nach Feststellung, dass derselbe nachfolgend mit Beschluss Nr. 534 vom Landesausschuss Bozen mit Abänderungen von Amtswegen am 05.02.1992 genehmigt wurde;

Nach Feststellung, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 19 vom 26.04.2023 der Informatisierung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 Historischer Ortskern genehmigt wurde;

Nach Feststellung, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 18 vom 19.03.2025 die Aktualisierung der Kubaturen des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 Historischer Ortskern genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in den erstellten Antrag einer Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 Historischer Ortskern - MEE 112, der am 24.11.2025 unter Prot. Nr. 16574 eingelangt ist, und folgendes vorsieht:

- die Änderung der Art der zulässigen Maßnahme am straßenseitigen Gebäudeteil von „außerordentlicher Instandhaltung“ zu „baulicher Umgestaltung“, wobei die straßenseitige Fassade erhalten bleiben soll, einschließlich der doppelten Zugangstreppe und der Nische über dem Eingang, wobei eine Wärmedämmung zugelassen wird;
- die Beibehaltung der Garage durch die Möglichkeit einer baulichen Sanierung anstelle des derzeit vorgesehenen Abbruchs;
- die Erhöhung der maximalen Anzahl an Wohnungen von 2 auf 3;
- die Zulässigkeit des Energiebonus;

Nach Einsichtnahme in den Vorbericht über die Umweltauswirkungen, der von Ing. Christian Scherer eingelangt ist;

Accertato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 02.12.2025 ha dato il suo benestare all'unanimità alla suddetta modifica;

In qualità di autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla valutazione ambientale strategica di cui all'articolo 6, comma 5 della L.P. n. 17/2017, la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio in data 02.12.2025, ha espresso la seguente decisione in merito:

“La presente modifica non comporta effetti significativi sull'ambiente, pertanto si decide di non sottoporla a VAS.”;

Ai sensi dell'articolo 58, comma 5, della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9, per questa variante al piano di recupero non è necessario il parere della ripartizione provinciale competente in materia di tutela storico-artistica;

Vista l'integrazione successiva al prot. n. 5708 di data 30.04.2026, ad aggiornamento della documentazione tecnica;

Come ulteriori misure di informazione e partecipazione della popolazione ai sensi dell'articolo 60, comma 2, della legge provinciale 10.07.2018 n. 9, la presente delibera è stata annunciata sul sito internet del comune;

La Giunta comunale, dopo aver preso visione della proposta di modifica al piano di recupero in oggetto, ritiene opportuno fare propria la modifica al piano, in quanto:

- consente la riqualificazione dell'edificio esistente, favorendo il recupero dell'immobile;
- valorizza l'edificato esistente mediante il mantenimento del garage a servizio delle abitazioni;
- favorisce il soddisfacimento del fabbisogno abitativo mediante un più efficiente utilizzo del patrimonio edilizio esistente;
- risulta coerente con le finalità previste dalla legge provinciale n. 9/2018, tra cui la valorizzazione del patrimonio edilizio esistente, la qualità insediativa e il contenimento del consumo di suolo e di energia;
- non determina effetti negativi sull'assetto

In Anbetracht der Tatsache, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 02.12.2025 diese Änderung einstimmig gutgeheißen hat;

Als zuständige Behörde für die Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6, Absatz 5 des L.G. Nr. 17/2017 hat die Gemeindekommission für Raum und Landschaft am 02.12.2025 folgende Entscheidung diesbezüglich getroffen:

„Die vorliegende Änderung hat keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt, deshalb wird entschieden, sie nicht der SUP zu unterziehen.“

Im Sinne des Artikels 58, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9, ist für diese Änderung des Wiedergewinnungsplanes das Gutachten der für Denkmalschutz zuständigen Landesabteilung nicht erforderlich;

Nach Einsichtnahme in die nachträgliche Ergänzung unter Prot. Nr. 5708 vom 30.04.2026 zur Aktualisierung der technischen Unterlagen;

Als weitere Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung gemäß Artikel 60, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9 wurde die gegenständliche Beschlussfassung auf der Homepage der Gemeinde angekündigt;

Der Gemeindevausschuss, nach Einsichtnahme in den betreffenden Planentwurf, erachtet es für angebracht, sich den Änderung des Wiedergewinnungsplanes zu eigen zu machen, zumal dadurch:

- Ermöglicht die Sanierung des bestehenden Gebäudes und fördert damit die Wiederherstellung der Immobilie;
- Wertet die bestehende Bebauung durch die Erhaltung der Garage für die Wohnungen auf;
- Fördert die Deckung des Wohnraumbedarfs durch eine effizientere Nutzung des bestehenden Gebäudebestands;
- Steht im Einklang mit den Zielen des Landesgesetzes Nr. 9/2018, darunter die Aufwertung der bestehenden Bausubstanz, die Siedlungsqualität und die Einschränkung des Verbrauchs von Boden und Energie;
- keine negativen Auswirkungen auf die Stadt-

urbanistico, paesaggistico e ambientale.

planung, die Landschaft und die Umwelt hat;

Ritenuto di poter adottare la proposta di modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 Centro storico - MUI 112 con la relativa documentazione tecnica;

In der Annahme, den erstellten Vorschlag einer Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 Historischer Ortskern - MEE 112, mit den bezüglichlichen technischen Unterlagen, annehmen zu können;

Visti gli articoli 58 e 60 della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 nel testo vigente;

Nach Einsichtnahme in die Artikel 58 und 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9 in geltender Fassung;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Visto il vigente statuto del Comune di Bronzolo;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Branzoll;

Visto il parere favorevole tecnico - amministrativo 6R+uKNJ0hvBAI8DGE9yAxL0ZENU5o6jtEQFBJeecuEc=;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten 6R+uKNJ0hvBAI8DGE9yAxL0ZENU5o6jtEQFBJeecuEc=;

Visto il parere favorevole contabile fNEmCX2b1arL81IEOuS3KsF19febmZQb0Zciu2aHTNs=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten fNEmCX2b1arL81IEOuS3KsF19febmZQb0Zciu2aHTNs=;

Ciò premesso la Giunta comunale ad unanimità dei voti espressi in forma palese

Dies vorausgeschickt, fasst der Gemeindeausschuss in offener Abstimmung einhellig folgenden

delibera

Beschluss

1. di adottare la proposta di modifica al piano di recupero della zona residenziale A1 Centro storico - MUI 112, secondo i seguenti elaborati tecnici, che formano parte integrante ed essenziale della presente delibera:

1. die Änderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A1 Historischer Ortskern - MEE 112, gemäß unten angeführten technischen Unterlagen, welche einen wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, zu beschließen:

01 Modifica MUI 112 con rapporto preliminare ambientale
SHA256:8VO3EO5xxzozRHahs5xCqEbzWmlN/vNw5U1HyaHt9FU=

01 Änderung MEE 112 mit Umweltvorbericht
SHA256:8VO3EO5xxzozRHahs5xCqEbzWmlN/vNw5U1HyaHt9FU=

02 Estratto tav.8 - Calcolo di cubatura
SHA256:fr9IUQiTra810JsbPQ8H3rcJCb0k7oyNMF/wTViKiEY=

02 Auszug tav.8 - Kubaturberechnung
SHA256:fr9IUQiTra810JsbPQ8H3rcJCb0k7oyNMF/wTViKiEY=

03 Proposta progettuale

SHA256:eh/OzrsxCuToivsPyblbfww0QH8rnK7IRcrEl0Un5iY=

03 Projektvorschlag

2. di prendere atto che l'articolo 60 della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 nel testo vigente, prevede quanto segue:

2. zur Kenntnis zu nehmen, dass der Artikel 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9 in der geltenden Fassung wie folgt vorsieht:

- la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige;

- der genehmigte Planentwurf wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht;

- entro lo stesso termine i soggetti interessati

- innerhalb dieser Frist können die Betroffenen

possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano;

3. di stabilire che la successiva procedura amministrativa deve essere eseguita secondo quanto prescritto dall'articolo 60 della vigente legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 n.t.v.;

4. di prendere atto che la presente delibera non comporta alcun impegno di spesa;

5. di dare atto che il presente provvedimento diventa esecutivo a pubblicazione avvenuta, ai sensi dell'art. 183, 3. comma della L.R. n. 2/2018;

6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 della Legge Regionale del 03 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di incarichi il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

* * * * *

bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen;

3. zu bestimmen, dass der weitere Verfahrensablauf gemäß Artikel 60 des geltenden Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9 i.g.F. vorgenommen werden muss;

4. es wird festgehalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt;

5. die vorliegende Maßnahme wird nach erfolgter Veröffentlichung rechtskräftig, im Sinne des Art. 183, 3. Absatz des R.G. Nr. 2/2018;

6. es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ jeder Bürger gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die vorliegende Maßnahme Beschwerde beim Verwaltungsgerichtshof, Aut. Sektion Bozen, geführt werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme der Maßnahme reduziert.

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

LA SINDACA – DIE BÜRGERMEISTERIN

Mongillo Giorgia

*IL SEGRETARIO COMUNALE
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN*

Dr. Irene Bonini

*Documento firmato tramite firma digitale
digital signiertes Dokument*